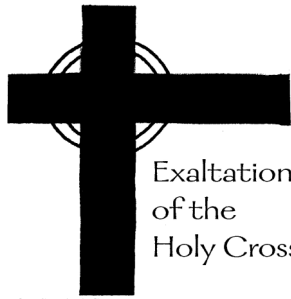


EL SIERVO



Exaltation
of the
Holy Cross

© J. S. Paluch Co., Inc.

A veces la persona y la hora se encuentran. A veces, cuando han puesto en nuestros brazos una tarea o misión, sabemos que debemos cumplir esa responsabilidad, y estamos listos. Esos son momentos de gran entusiasmo y energía. La primera lectura y la proclamación del

Evangelio de hoy nos permiten vislumbrar íntimamente el comienzo, la inauguración de un futuro desafiante. Las dos lecturas mantienen un sentido de seriedad.

La primera lectura viene del misterioso Cántico del Siervo del libro de Isaías. La persona es firme y valiente. Su valentía y fortaleza no se fundan en su corazón sino en Dios. Se nos recuerda: “El Señor Dios me ha hecho oír sus palabras” (Isaías 50:4), m para que el siervo comprenda la misión. Y dos veces: “El Señor es mi ayuda” (50:7, 9), para que el siervo pueda sobrellevar el sufrimiento que se avecina.

SERVANT

Sometimes the hour and the person meet. Sometimes, when a task or mission is set upon our shoulders, we know we must meet our responsibilities and we are ready. These are heady and invigorating times. The first reading and the Gospel proclamation today are intimate glimpses of a commencement, an inauguration of a challenging future. In both readings, a sense of gravity prevails.

The first reading is from the mysterious Servant Songs from the book of Isaiah. The person is steadfast and brave. His courage and bravery are not located in his stout heart, but in God. We are reminded, “The Lord GOD opens my ear that I may hear” (Isaiah 50:4), so the servant understands the mission. And twice, “The Lord GOD is my help” (50:7, 9), so that the servant can endure the coming struggle.

INTENCIONES EUCARISTICAS

Domingo 13 de Septiembre

8:00 a.m. (+) Mario Barrios, Rafael Escobedo, Juan Hermosillo Jr., Guillermo y Lorenzo Romero y Bertha Sábado

12:00 p.m. (+) Javier Arrison y Javier Rodríguez

Por la salud de José Gutiérrez
Acción de Gracias de la Familia Rafael Ramos

Lunes 14 de Septiembre, 2020

8:00 a.m. Por la salud de José Gutiérrez

Martes 15 de Septiembre, 2020

8:00 a.m. Por la salud de José Gutiérrez

Miércoles 16 de Septiembre, 2020

8:00 a.m. Por la salud de José Gutiérrez

Jueves 17 de Septiembre, 2020

8:00 a.m. Por la salud de José Gutiérrez

Viernes 18 de Septiembre, 2020

8:00 a.m. Por la salud de José Gutiérrez

Sábado 19 de Septiembre 2020

8:00 a.m. Eucaristía

¿SABIA USTED?

El ciberacoso sigue siendo una amenaza en la educación a distancia.

Este año, con la escuela comenzando en línea, los niños de todas las edades estarán interactuando unos con otros vía tecnología aún más que lo usual. Está pendiente de señales que indiquen que está ocurriendo acoso vía internet, textos, por medio de aplicaciones, o de las redes sociales. Aunque constituya un desafío, monitoree tanto la cantidad de tiempo que sus niños pasan conectados, como el contenido de lo que ellos están viendo cuando interactúen con sus amigos. El ciberacoso puede incluir el uso de aplicaciones, textos, fotografías, e imágenes con los cuales se intenta herir, hostigar, avergonzar, o hasta destruir la reputación de una víctima. Los niños que son acosados por medio de internet pueden evitar conectarse en línea o de hablar con sus llamados amigos. Ellos podrían mostrarse tristes o enojados y pueden tener baja autoestima. *Para obtener más información sobre este tema, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.*

Did you know? Cyberbullying is still a threat with distance learning.

This year, with school starting online children of all ages will be interacting with one another via technology even more than usual. Be on the lookout for signs that bullying is happening via the internet, texting, various apps, or social media – as challenging as it is, monitor both the amount of time your children are “plugged in” and the content of what they are doing when interacting with their peers. Cyberbullying can include the use of apps, texts, photographs, and images that are intended to hurt, harass, embarrass, or even destroy the reputation of a victim. Unlike at school, you cannot walk away from cyberbullying — it spreads instantly, 24/7. Children who are cyberbullied may avoid going online or talking to their so-called friends. They are likely to be sad or angry and may have low self-esteem. For more information on this topic, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

OFRENDA



Dando es que recibimos...

La colecta del domingo pasado fue de: **\$1,489.00** Muchas gracias por su generosidad. Dios les recompensará abundantemente.

SEMÁNAL

© J. S. Paluch Co., Inc.

Giving is how we receive... The collection for last Sunday was: **\$1,489.00.**

Thank you very much for your generosity. God will reward you abundantly.

BIENVENIDOS

CELEBRACIÓN DE LA MISA EN EL PATIO

Están todos cordialmente invitados a las celebraciones que se están llevando a cabo en el siguiente horario.

HORARIOS:

De Lunes a Sábado

8:00 a.m. Eucaristía

Domingos

Eucaristía

Eucaristía

8:00 am. (Español)

12:00 pm. (Español)

La oficina estará cerrada, solo se reciben llamadas para información.

HORARIO VIRTUAL

Lunes a Sábado

12:00 p.m. **Oración Mariana**

EVENTOS



DEL MES

© J. S. Paluch Co., Inc.

VENTA DE COMIDA SOLO PARA LLEVAR.

El Domingo 13 de Septiembre el Movimiento Familiar Cristiano tendrá venta de

Menudo y Tacos.

El Domingo 20 de Septiembre el Grupo de Ministros de Eucaristía y de Enfermos tendrá venta de Menudo y Tamales.

El Domingo 27 de Septiembre el Grupo de Lectores en Español tendrá venta de Tamales y Champurrado.



Nuestra parroquia estará celebrando el día de nuestra Patrona Santa Teresita el 3 y 4 de Octubre, 2020.

Habrá venta de comida **SOLO PARA LLEVAR.**

Esta actividad es para recaudar fondos. Esperamos su cooperación.

Programa de Educación

Religiosa

Registración Curso

2020 – 2021

Apreciados padres de familia ya puedes registrar a tu hija/o a las clases de Catecismo para recibir sus Sacramentos de Iniciación Cristiana.



Para primera Comunión Requisitos:

Acta de Nacimiento

Acta de Bautismo

Para Confirmación Requisitos:

Acta de Nacimiento

Acta de Bautismo

Certificado de Primera Comunión

Para mayor información puedes llamar a la oficina Parroquial y a nuestra oficina al (323) 221-2511 SOLAMENTE: Jueves : 3:00 p.m. a 6:30 p.m. y los Domingos de 9: 00 a.m. a 1:00 p.m.

Religious Education Program

Registration 2020-2021

Dear Parents and Guardians, you can now register your child in our program for his/her Sacraments of First Holy Communion and Confirmation.

First Communion Requirements:

Baptism Certificate.

Birth Certificate.

Confirmation Requirements:

Baptism Certificate.

Birth Certificate.

First Communion Certificate.

For more information please call the Rectory or You can call our Office at (323) 221-2511 ONLY on Thursdays : 3:00 p.m. to 6: 30 p.m. and Sundays: 9:00 a.m. to 1:00 p.m.

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Los coordinadores del Movimiento Familiar Cristiano Alma y Arnulfo Dolores, invitan a las parejas que estén interesadas en pertenecer al Movimiento Familiar Cristiano que pueden llamar al (323) 909-0757 para más información.